Ranging from Connacht to Constantinople and from Tynemouth to Timbuktu, the forty-four contributors to *The Medieval World* seek to bring the Middle Ages to life, offering definitive appraisals of the distinctive features of the period.

This second edition includes six additional chapters, covering the Byzantine empire, illuminated manuscripts, the ‘*ésprit laïque*’ of the late middle ages, saints and martyrs, the papal chancery and scholastic thought. Chapters are arranged thematically within four parts:

1. Identities: Selves and Others
2. Beliefs, Social Values and Symbolic Order
3. Power and Power Structures
4. Elites, Organisations and Groups

*The Medieval World* presents the reader with an authoritative account of original scholarship across the medieval millennium and provides essential reading for all students of the subject.

**Peter Linehan** is a Fellow of St John’s College Cambridge and of the British Academy.

**Dame Janet L. Nelson** is Professor Emeritus of Medieval History at King’s College London and a Fellow of the British Academy.

**Marios Costambeys** is Reader in Medieval History at the University of Liverpool.
THE ROUTLEDGE WORLDS

THE MORMON WORLD
Edited by Carl Mosser, Richard Sherlock

THE BUDDHIST WORLD
Edited by John Powers

THE ETRUSCAN WORLD
Edited by Jean MacIntosh Turfa

THE GOTHIC WORLD
Edited by Glennis Byron and Dale Townshend

THE ATLANTIC WORLD
Edited by D’Maris Coffman, Adrian Leonard, and William O’Reilly

THE POSTCOLONIAL WORLD
Edited by Jyotsna G. Singh and David D. Kim

THE SUMERIAN WORLD
Edited by Harriet Crawford

THE OCCULT WORLD
Edited by Christopher Partridge

THE WORLD OF INDIGENOUS NORTH AMERICA
Edited by Robert Warrior

THE WORLD OF THE REVOLUTIONARY AMERICAN REPUBLIC
Edited by Andrew Shankman

THE SHAKESPEAREAN WORLD
Edited by Jill L. Levenson and Robert Ormsby

THE WORLD OF COLONIAL AMERICA
Edited by Ignacio Gallup-Diaz

THE MEDIEVAL WORLD, SECOND EDITION
Edited by Peter Linehan, Janet L. Nelson and Marios Costambeys

THE MODERNIST WORLD
Edited by Allana Lindgren and Stephen Ross

Forthcoming:

THE WORLD OF GREAT ZIMBABWE
Edited by Innocent Pikirayi

THE EARLY CHRISTIAN WORLD, SECOND EDITION
Edited by Philip F. Esler

THE SWAHILI WORLD
Edited by Stephanie Wynne-Jones and Adria LaViolette
THE MEDIEVAL WORLD

Second Edition

Edited by

Peter Linehan, Janet L. Nelson
and Marios Costambeys
This book is dedicated to their long-suffering families in partial expiation for its editors’ repeated failure to get home in time for supper
CONTENTS

List of illustrations xi
List of contributors xiv
Abbreviations xxiv
Preface to the Second Edition xxv
1 Introduction 1

PART I: IDENTITIES: SELVES AND OTHERS 9

2 Courts in East and West Jonathan Shepard 11
3 At the Spanish frontier Peter Linehan 33
4 Muslims in Christian Iberia, 1000–1526: Varieties of Mudejar experience David Nirenberg 55
5 How many medieval Europes? The ‘pagans’ of Hungary and regional diversity in Christendom Nora Berend 72
6 Christians, barbarians and monsters: The European discovery of the world beyond Islam Peter Jackson 88
7 The Empire of Byzantium Averil Cameron 106
8 The establishment of medieval hermeticism Charles Burnett 126
9 What the Crusades meant to Europe Christopher Tyerman 146
<table>
<thead>
<tr>
<th>Chapter</th>
<th>Title</th>
<th>Author</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>10</td>
<td>The Crusades and the persecution of the Jews</td>
<td>J. A. Watt</td>
<td>160</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Imagines historiarum: Visions of the past in medieval illuminated manuscripts</td>
<td>Rosa M. Rodríguez Porto</td>
<td>177</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>Strange eventful histories: The Middle Ages in the cinema</td>
<td>Stuart Airlie</td>
<td>195</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>PART II: BELIEFS, SOCIAL VALUES AND SYMBOLIC ORDER</strong></td>
<td></td>
<td>221</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Political rituals and political imagination in the medieval west from the fourth century to the eleventh</td>
<td>Philippe Buc</td>
<td>223</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>Modern mythologies of medieval chivalry</td>
<td>Dominique Barthélemy</td>
<td>249</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>The unique favour of penance: The church and the people c. 800–c. 1100</td>
<td>Sarah Hamilton</td>
<td>264</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>Gender negotiations in France during the central Middle Ages: The literary evidence</td>
<td>Linda Paterson</td>
<td>281</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>Symbolism and medieval religious thought</td>
<td>David d’Avray</td>
<td>301</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>Sexuality in the Middle Ages</td>
<td>Ruth Mazo Karras</td>
<td>313</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>Sin, crime and the pleasures of the flesh: The medieval church judges sexual offences</td>
<td>James Brundage</td>
<td>329</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>Through a glass darkly: Seeing medieval heresy</td>
<td>Peter Biller</td>
<td>345</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>À la recherche de l’âme sainte in the late Middle Ages</td>
<td>Roberto Lambertini</td>
<td>368</td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>Saints and martyrs in late medieval religious culture</td>
<td>Carl Watkins</td>
<td>385</td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td>The corpse in the Middle Ages: The problem of the division of the body</td>
<td>Agostino Paravicini Bagliani</td>
<td>403</td>
</tr>
<tr>
<td>24</td>
<td>The crucifixion and the censorship of art around 1300</td>
<td>Paul Binski</td>
<td>418</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>PART III: POWER AND POWER STRUCTURES</strong></td>
<td></td>
<td>437</td>
</tr>
<tr>
<td>25</td>
<td>Space, culture and kingdoms in early medieval Europe</td>
<td>Paul Fouracre</td>
<td>441</td>
</tr>
</tbody>
</table>
26 The outward look: Britain and beyond in medieval Irish literature
Máire Ni Mhaonaigh

27 Powerful women in the early Middle Ages: Queens and abbesses
Pauline Stafford

28 Perceptions of an early medieval urban landscape
Cristina La Rocca

29 Assembly politics in Western Europe from the eighth century to the twelfth
Timothy Reuter

30 Beyond the comune: The Italian city-state and the problem of definition
Mario Ascheri

31 Trans-Saharan trade and Islam: Great states and urban centres in the
medieval West African Sahel
Timothy Insoll

32 Medieval law
Susan Reynolds

33 Rulers and justice, 1200–1500
Magnus Ryan

34 The king’s counsellors’ two faces: A Portuguese perspective
Maria João Violante Branco

35 Fullness of power? Popes, bishops and the polity of the Church 1215–1517
James Burns

36 The papal chancery: Avignon and beyond
Patrick Zutshi

PART IV: ELITES, ORGANISATIONS AND GROUPS

37 A new legal cosmos: Late Roman lawyers and the early medieval church
Caroline Humfress

38 Medieval monasticism
Janet L. Nelson

39 Aspects of the early medieval peasant economy as revealed in
the polyptych of Prüm
Yoshiki Morimoto

40 Privilege in medieval societies from the twelfth to the fourteenth centuries,
or: How the exception proves the rule
Alain Boureau

41 What did the Twelfth-Century Renaissance mean?
Jacques Le Goff

42 The English parish and its clergy in the thirteenth century
C. H. Lawrence
## Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Title</th>
<th>Author(s)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>43</td>
<td>Everyday life and elites in the later Middle Ages: The civilised and the barbarian</td>
<td>Gábor Klaniczay</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>Scholastic thought in humanist guise: François Hotman’s ancient French constitution</td>
<td>George Garnett</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>On 1500</td>
<td>Elizabeth A. R. Brown</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Index</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>770</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>789</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>811</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>831</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
# ILLUSTRATIONS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number</th>
<th>Illustration</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.1</td>
<td>Map of early medieval Europe</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>2.1</td>
<td>St Sophia, Constantinople</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>2.2</td>
<td>The Virgin adds a pearl of wisdom to Leo VI’s crown</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>2.3</td>
<td>Otto III (983–1002) with clerical and secular attendants</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>3.1</td>
<td>Map of medieval Spain</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>5.1</td>
<td>Map of medieval kingdom of Hungary showing areas of Cuman settlement</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>5.2</td>
<td>Portrait of King László IV</td>
<td>81</td>
</tr>
<tr>
<td>6.1</td>
<td>Map of Asia in the Mongol era</td>
<td>91</td>
</tr>
<tr>
<td>6.2</td>
<td>‘Men whose heads do grow beneath their shoulders’</td>
<td>96</td>
</tr>
<tr>
<td>7.1</td>
<td>The Byzantine empire after the wars of Justinian</td>
<td>108</td>
</tr>
<tr>
<td>7.2</td>
<td>The Byzantine empire c.1025</td>
<td>109</td>
</tr>
<tr>
<td>7.3</td>
<td>The Byzantine empire c.1350</td>
<td>111</td>
</tr>
<tr>
<td>8.1</td>
<td>The right shoulder-blade of a sheep with places marked in Latin</td>
<td>132</td>
</tr>
<tr>
<td>8.2</td>
<td>The right shoulder-blade of a sheep with places marked in Arabic</td>
<td>133</td>
</tr>
<tr>
<td>9.1</td>
<td>Plan of Jerusalem and its environs (c.1170) with, below, the Moslems getting the worst of it</td>
<td>150</td>
</tr>
<tr>
<td>9.2</td>
<td>The biter bit. Saladin triumphant. The Battle of Hattin (July 1187) as imagined by the English monk Matthew Paris about sixty years after the event</td>
<td>156</td>
</tr>
<tr>
<td>10.1</td>
<td>The Jews of Norwich unflatteringly sketched on a tallage roll from the English exchequer, 1233</td>
<td>166</td>
</tr>
<tr>
<td>11.1</td>
<td>The Justice of Trajan</td>
<td>178</td>
</tr>
<tr>
<td>11.2</td>
<td>Bernard Gui, <em>Flores chronicorum</em> and other texts</td>
<td>183</td>
</tr>
<tr>
<td>11.3</td>
<td>Giovanni Villani, <em>Nuova Chronica</em> (Vatican, BAV, MS. Chigi L. VIII. 296, fol. 84r)</td>
<td>186</td>
</tr>
<tr>
<td>11.4</td>
<td>Alfonso X, <em>Estoria de España</em> de Alfonso X “El Sabio” (Escorial, Y.I.2, fol. 4r)</td>
<td>190</td>
</tr>
<tr>
<td>12.1</td>
<td>Falconetti as Joan of Arc</td>
<td>204</td>
</tr>
<tr>
<td>12.2</td>
<td>The bell-maker from <em>Andrei Rublev</em></td>
<td>208</td>
</tr>
<tr>
<td>Illustrations</td>
<td>Page</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---------------</td>
<td>------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12.3 Errol Flynn and co. as Robin Hood and co.</td>
<td>213</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13.1 Charles the Bald in the structural position of Revelation’s royal Elder of Days, surrounded by twelve seniores</td>
<td>229</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13.2 An assembly of bishops, from The Utrecht Psalter</td>
<td>234</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14.1 The knight prepares to leave on crusade</td>
<td>253</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14.2 Knights going to a tournament</td>
<td>256</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14.3 A knight overcomes a Saracen</td>
<td>259</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14.4 Knights perform for the ladies</td>
<td>262</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15.1 Giving penance, from the Fulda Sacramentary</td>
<td>268</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15.2 Otto III at prayer</td>
<td>273</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16.1 Eve emerging from Adam’s rib</td>
<td>288</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17.1 The Marriage of Adam and Eve</td>
<td>305</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17.2 The Marriage Feast at Cana</td>
<td>309</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18.1 Man reaches out for woman</td>
<td>314</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18.2 Nun harvesting penises</td>
<td>316</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18.3 Couples feasting while bathing</td>
<td>325</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19.1 The Devil prompting lust</td>
<td>332</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19.2 Copulation sur l’herbe</td>
<td>337</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>20.1 ‘Take us the foxes, the little foxes, that spoil the vines; for our vines have tender grapes’</td>
<td>354</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22.1 Reliquary statue of St Foy</td>
<td>398</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>23.1 While toads feast on his eyes and face, worms burrow into the upper part of the corpse of François I de la Sarra (d. 1360)</td>
<td>406</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>23.2 Effigy of Jean, Cardinal Lagrange (d. 1402)</td>
<td>411</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>23.3 Crossing the bar</td>
<td>415</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24.1 Crucifixion, Peterborough, c.1220</td>
<td>420</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24.2 Crucifix (Cruixifixus dolorosus)</td>
<td>423</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24.3 Crucifixion with Mary and John</td>
<td>427</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24.4 Rötgen Pietà. Middle Rhine, c.1350</td>
<td>429</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>25.1 Relief map of early medieval Europe</td>
<td>447</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>26.1 Map of early medieval Ireland showing places mentioned in the text</td>
<td>461</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>27.1 Queen Emma and her sons Harthacnut and Edward</td>
<td>476</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>27.2 The Virgin Mary as ruler and intercessor</td>
<td>478</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>27.3A Processional cross from the Treasury of the Minster at Essen</td>
<td>482</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>27.3B Processional cross from the Treasury of the Minster at Essen (detail)</td>
<td>482</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>27.4 Christ adored by Emperor Otto II, his wife Theophano, and their young son Otto III</td>
<td>486</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28.1 The mausoleum of Theoderic, Ravenna</td>
<td>499</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30.1 The citizens of Milan return home in 1167 after the devastation of their city by the Emperor Frederick Barbarossa</td>
<td>532</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30.2 The Book of the Statutes and Laws of Venice</td>
<td>535</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30.3 Painted cover of the Book of Finances of the City of Siena, 1385</td>
<td>539</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31.1 Map indicating the principal places mentioned and the trans-Saharan trade routes</td>
<td>550</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31.2 The Sankore mosque, Timbuktu</td>
<td>557</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Illustrations

31.3 The archaeological sites at Gao 559
31.4 A Muslim tombstone from Gorongobo cemetery, Gao (1130) 560
31.5 The cache of hippopotamus tusks found in Gao Ancien 561
31.6 The opening of the Sext, the collection of canon law promulgated by Boniface VIII in 1298 593
34.1 King and Bishop brandish sword and crozier respectively 605
34.2 A Portuguese king, presumably Sancho I, in a late thirteenth-century imitative copy of the foral of Penas Ruivas 609
34.3 The signum of Master Vincentius 612
35.1 Absolute monarchy in marble 620
35.2 Boniface VIII inaugurates the Jubilee 624
35.3 Andrea Bonaiuti’s fresco The Church Militant 628
35.4 The Pope as Antichrist, c.1500 632
37.1 Diptych of Anicius Petronius Probus, consul (Rome 406) 660
37.2 The San Nazaro reliquary, depicting the Judgement of Solomon 661
37.3 ‘Christ in the Roman Forum’ 667
38.1A Monastic plan of St Gall 678
38.1B Modern plan of St Gall 679
38.1C Key to modern plan of St Gall 680
38.2 Wall-painting of an unidentified abbot. South reliquary niche, San Vincenzo al Volturno, discovered in 1994 683
38.3 Painted bench, in shades of bright red and blue, in assembly room at San Vincenzo al Volturno 689
38.4 The chapter house and eastern claustral range, Rievaulx, Yorkshire 692
38.5 Some medieval monastic centres 696
39.1 Polyptych of Prüm, Caesarius’ copy of 1222: the first of three illustrations. Charlemagne and Pippin offer the church of Prüm to God 706
39.2 Polyptych of Prüm, transcription of ninth-century text 708
39.3 Map of estates of Prüm 710
41.1 Ancient and modern. A copy of the Gloss on St John’s Gospel with particular glosses attributed to ‘Anselmus’ (Anselm of Laon) 739
44.1 François Hotman, by Jean-Jacques Boissard, in Th. de Bry, Icones quinquaginta virorum (Frankfurt 1597), iii. 140, reproduced from D. Kelley, François Hotman: A Revolutionary’s Ordeal (Princeton University Press 1973) 804

While every effort has been made to trace and acknowledge ownership of copyright material used in this volume, the publishers will be glad to make suitable arrangements with any copyright holders whom it has not been possible to contact.
CONTRIBUTORS

Stuart Airlie is Senior Lecturer in Medieval History in the University of Glasgow. He has written widely on earlier medieval politics and society, and a major study of these themes is forthcoming. The history of film is another of his interests.

Mario Ascheri, who obtained his law degree in 1967, has been full Professor of Legal History (Sassari, Siena, Roma Tre) and a member of the Beirat of the Max-Planck-Institut for European Legal History (Frankfurt/Main). A Senior Fellow of the Robbins Collection (University of California, Berkeley), he is Doctor h.c. Université de l’Auvergne (Clermont-Ferrand). His History of Siena, edited by Brad Franco, is forthcoming from Routledge. Among his books are Introduzione storica al diritto moderno e contemporaneo (2008), Giuristi e istituzioni dal Medioevo all’Età moderna (secoli XI–XVIII) (2009), and The Laws of Late Medieval Italy (1000–1500) (2013).

Dominique Barthélemy was a student of Georges Duby and Pierre Toubert and now teaches at the University of Paris Sorbonne and at the École pratique des hautes études. He has written much about feudal France, offering constructive criticism, with the support of Dame Janet Nelson and many British scholars, of his own master Georges Duby’s ‘transformation of the year 1000’. His history of the origins of French chivalry, La Chevalerie, is now in its second revised edition (2012).

Nora Berend is Reader in European History at the University of Cambridge and a Fellow of St Catharine’s College. Her publications include At the Gate of Christendom: Jews, Muslims and ‘pagans’ in medieval Hungary (c.1000–c.1300) (2001); the edited and co-authored Christianization and the rise of Christian monarchy: Central Europe, Scandinavia and Rus’ c.950–c.1200 (2007); and, co-authored with Przemysław Urbanczyk and Przemysław Wiszewski, Central Europe in the High Middle Ages, c.900–c.1300 (2013).

Peter Biller is Professor of Medieval History at the University of York and a Fellow of the British Academy. His published work includes The Measure of Multitude: Population in Medieval Thought (2000), The Waldenses 1173–1530 (2001), and articles on the construction of ‘race’ in medieval science. He collaborated

Paul Binski is Professor of the History of Medieval Art at Cambridge University and a Fellow of the British Academy. He is a Corresponding Fellow of the Medieval Academy of America, and was Slade Professor, Oxford University, 2006–7. His publications include Becket’s Crown. Art and Imagination in Gothic England 1170–1300 (2004) and, with Patrick Zutshi, Western Illuminated Manuscripts: a Catalogue of the Collection in Cambridge University Library (2011). His study of medieval art and aesthetics, Gothic Wonder: art, artifice and the Decorated Style 1290–1350, was published by Yale University Press in 2014.

Alain Boureau is Directeur d’études at the E.H.E.S.S., Paris. He works on the history of scholastic thought and is the author of La Raison scolastique (4 vols., Paris, 2006–2017); L’Inconnu dans la maison, Richard de Mediavilla, les franciscains et la Vierge Marie; En somme; Pour un usage analytique de la scolastique médiévale. He has published critical editions of two commentaries by Peter of John Olivi, Lecturae super Pauli Epistolae (CCCM 233; 2010) and Lectura in Iob (CCCM 275; 2015) and of the Quaestiones disputatae and Quodlibeta of Richard de Mediavilla (9 vols., 2011–2017).

Maria João Violante Branco is Associate Professor of Medieval History at the Faculty of Social Sciences and Humanities in the Universidade Nova de Lisboa, Portugal, and Director of its Institute for Medieval Studies. Her work explores the political history and culture of medieval Portugal and its relations with other Western polities, as well as ecclesiastical history. A member of the Portuguese Academy of History, she is Secretary of the Governing Body of the Portuguese Society for Medieval Studies (SPEM).

Elizabeth A. R. Brown is Professor Emerita of History, The City University of New York (Brooklyn College and the Graduate Center). Since retiring, she has taught at Yale University, New York University, and the Istituto Italiano di Scienze Humane in Florence and has served as President of the Medieval Academy of America and as President of its Fellows. Among her latest publications are studies of the fall of the Knights Templar, Philip the Fair’s relations with his children, the excommunication of Guillaume de Nogaret, and historical compilation and composition at Saint-Denis at the time of Abbot Suger.

The late James Brundage was Ahmanson-Murphy Distinguished Professor of History and Law at the University of Kansas. His publications included nine books, culminating in The Medieval Origins of the Legal Profession. Canonists, civilians, and courts (2008) and more than two hundred articles and reviews, many of which deal with the history of medieval sex law.

Philippe Buc taught at Stanford University (USA) until 2011 and now teaches at the Universität Wien (Austria). He is the author of L’ambiguïté du Livre: Prince,
Charles Burnett is Professor of the History of Arabic/Islamic Influences in Europe at the Warburg Institute, University of London; Co-Director of the Centre for the History of Arabic Studies in Europe at the Warburg Institute; and a Fellow of the British Academy. His research centres on the transmission of texts, techniques and artefacts from the Arab world to the West, especially in the Middle Ages. His research aims to document the extent to which Arabic authorities and texts translated from Arabic have shaped European learning. Among his books are The Introduction of Arabic Learning into England (1997), Arabic into Latin in the Middle Ages (2009) and Numerals and Arithmetic in the Middle Ages (2010).

The late James Burns was Professor Emeritus of the History of Political Thought in the University of London. He edited The Cambridge History of Medieval Political Thought and his publications included Lordship, Kingship and Empire: the idea of monarchy 1400–1525 (1992).

Averil Cameron taught at King’s College London until 1994 and was Warden of Keble College Oxford from 1994 to 2010. A Fellow of the British Academy since 1981, she is the author of many books and articles about Byzantium, among them recently Byzantine Matters (2014) and Arguing it Out. Discussion in twelfth-century Byzantium (2016).

David d’Avray is Professor of Medieval History at University College London and a Fellow of the British Academy. He has published on medieval preaching as mass communication and as evidence for attitudes to monarchy, death, and marriage; the practical influence of symbolism on the social and legal history of medieval marriage; different kinds of rationality in history, both comparatively and with reference to the Middle Ages; and royal marriages and papal law.

Paul Fouracre is Emeritus Professor of Medieval History at the University of Manchester, author and editor of books and articles on Frankish history, and editor of volume 1 of the New Cambridge Medieval History (2005).

George Garnett is Fellow and Tutor in History, St Hugh’s College, Oxford, and Professor of Medieval History in the University. He read History at Queens’ College, Cambridge, was a Research Fellow at St John’s College, Fellow and Director of Studies at Magdalene College, and Senior Proctor of Oxford University in 2015–16. He has published two books on the Norman Conquest, a book on Marsilius of Padua, and an edition of Vindiciae, Contra Tyrannos. His next book examines the ways in which the Conquest was treated in English historical writing, law, and political thought from the twelfth century to the eighteenth.

Sarah Hamilton is Professor of Medieval History at the University of Exeter. Her publications on medieval social, religious and cultural history include The Practice of Penance 900–1050 (2001); Church and People in the Medieval West

Caroline Humfress is Professor in Mediaeval History and Deputy Director of the Institute of Legal and Constitutional Research at the University of St Andrews. Her research focuses on law, religion and intellectual history. She has published widely on Late Antiquity (c.200–c.600 AD), including a 2007 Oxford University Press monograph Orthodoxy and the Courts in Late Antiquity. Her forthcoming monograph, again with Oxford University Press, explores the phenomenon of ‘multilegalism’. She is also co-editor of the forthcoming Cambridge Comparative History of Ancient Law (Cambridge University Press).

Timothy Insoll is Al-Qasimi Professor of African and Islamic Archaeology in the Institute of Arab and Islamic Studies, University of Exeter. He is the author or editor of sixteen books, three special journal issues, and numerous articles and reviews on a wide range of research topics across the discipline of archaeology, and has completed fieldwork in Mali, Ghana, western India, Bahrain, Eritrea and Uganda. He is currently the principal investigator on the ERC Advanced Grant–funded research project ‘Becoming Muslim: Conversion to Islam and Islamisation in Eastern Ethiopia’ (694254 ERC-2015-AdG).

Peter Jackson is Emeritus Professor of Medieval History at Keele University and a Fellow of the British Academy. He translated and jointly edited The Mission of Friar William of Rubruck (1990), and is the author of The Mongols and the West, 1221–1410 (2005), The Seventh Crusade, 1244–1254: Sources and Documents (2007), and The Mongols and the Islamic World from Conquest to Conversion (2017). He has also published various articles on the Crusades, and a collection of his other articles appeared as Studies on the Mongol Empire and Early Muslim India (2009).

Ruth Mazo Karras is Distinguished Teaching Professor of History at the University of Minnesota. Her most recent books are the third edition of Sexuality in Medieval Europe: Doing Unto Others (2017); and Entangled Histories, co-edited with Elisheva Baumgarten and Katelyn Mesler (2016); Unmarriages: Women, Men, and Sexual Unions in the Middle Ages (2012); and The Oxford Handbook of Women and Gender in Medieval Europe, co-edited with Judith M. Bennett. Her current research deals with King David as a figure of masculinity in medieval Christian and Jewish cultures.

Gábor Klaniczay is University Professor at the Central European University, Budapest. His research interests are in the historical anthropology of Christianity (sainthood, miracle beliefs, stigmata, visions, healing, magic, witchcraft). His books include The Uses of Supernatural Power (1990), Holy Rulers and Blessed Princesses (2002), Witchcraft Mythologies and Persecutions (ed. with Éva Pücs) (2008), and Manufacturing Middle Ages. Entangled History of Medievalism in Nineteenth-Century Europe (ed. with Patrick Geary) (2013).

Roberto Lambertini has been teaching Medieval History and the History of Medieval Political Thought at the University of Macerata since 1993. His other main area of interest is the history of the mendicant Orders. Among his publications

**Cristina La Rocca** is Professor of Medieval History at the University of Padua and coordinator of the joint PhD Program on Historical, Geographical and Anthropological Studies (Universities of Padua, Ca’ Foscari Venice, Verona). Her research interests are focussed on the Early Medieval period, in three main subject areas: funerary evidence as social display, the history of towns and building programmes, and gender history. She was the editor of *Italy in the Early Middle Ages, 476–1000* (2002). Her latest publications include (with Stefano Gasparri) *Tempi barbarici. L’Europa occidentale tra antichità e medioevo* (300–900) (2012).

**C. H. Lawrence** is Professor of Medieval History Emeritus at Royal Holloway, University of London, and author of *Medieval Monasticism. Forms of religious life in Western Europe in the Middle Ages* (1984, 4th edn, 2016), *The Friars. The impact of the early mendicant movement on Western society* (1994), and many studies of the medieval Church, including his edition and translation of *The Letters of Adam Marsh* (2006 and 2010).

The late **Jacques Le Goff** was for many years Directeur d’études at the E.H.E.S.S., Paris. The most recent of his formidable list of publications, which began with *Marchands et banquiers du Moyen Age* (1956), and many of which have appeared in English translation, was *Héros du Moyen Age: le saint et le roi* (2004).

**Peter Linehan** is a Fellow of St John’s College Cambridge and of the British Academy and a Corresponding Member of the Real Academia de la Historia (Madrid). Since *The Spanish Church and the Papacy* (1971), he has published numerous works principally on the history of medieval Spain and Portugal, including *History and the Historians of Medieval Spain* (1993) and, most recently, *Spain, 1157–1300. A partible inheritance* (2008), *Historical Memory and Clerical Activity* (a fourth volume of his collected papers, 2012) and *Portugalia Pontificia*, 2 vols (2013).

The late **Yoshiki Morimoto** taught at the Institute of Comparative Studies in International Cultures and Societies at Kurum University, Japan. Having studied in Belgium, he wrote extensively on early medieval European economic and social history.

**Dame Janet L. Nelson** is Professor Emerita of Medieval History at King’s College, University of London. She is the author of *Charles the Bald* (1992) and of three volumes of collected papers: *Politics and Ritual in Early Medieval Europe* (1986), *The Frankish World* (1996), and *Rulers and Ruling Families in Early Medieval Europe* (1999). She has co-edited (with Frans Theuws) *Rituals of Power: from late Antiquity to the early Middle Ages* (2000) and (with Peter Linehan) the first edition of the present work. She is currently engaged on a study of Charlemagne and his empire.

**Máire Ni Mhaonaigh** is Professor of Celtic and Medieval Studies at the University of Cambridge and a Fellow of St John’s College. She has published widely on the history and literature of the Celtic regions, particularly Ireland, in a wider
European context. Among her publications is a study of Brian Boru: Ireland’s Greatest King? (2008) and, as co-editor, two volumes presenting the research of a Leverhulme Trust–funded project: Converting the Isles, I: The Introduction of Christianity into the Early Medieval World (2016) and II: Transforming Landscapes of Belief in the Early Insular World and Beyond (2017).

David Nirenberg is Deborah R. and Edgar D. Jannotta Distinguished Service Professor of Medieval History and Social Thought at the University of Chicago, where he is also Dean of the Division of the Social Sciences. His books have focused on how Jewish, Christian, and Islamic societies have interacted with and thought about each other. These include Communities of Violence: Persecution of Minorities in the Middle Ages (1996), Anti-Judaism: The Western Tradition (2013), Neighboring Faiths: Christianity, Islam, and Judaism Medieval and Modern (2014), and Aesthetic Theology and its Enemies: Judaism in Christian Painting, Poetry, and Politics (2015).

Agostino Paravicini Bagliani is Honorary Professor of Medieval History at the University of Lausanne and President of S.I.S.M.E.L. The most recent of his numerous publications on the history of the medieval papacy, the study of medicine and natural science, and the role of symbols and rituals are Il corpo del Papa (1994) (English translation: The Pope’s Body (1999)), Le Speculum Astronomiae, une énigme? (2001), Boniface VIII. Un pape hérétique? (2003), Le Chiavi e la Tiara. Immagini e simboli del papato medievale (2005), Morte ed elezione dei papi. Norme, riti, conflitti. Il Medioevo (2013), and Il bestiario del papa (2016).

Linda Paterson is Professor Emerita at the University of Warwick. Her publications range from work on troubadour poetics (Troubadours and Eloquence, 1975) to critical editions of Occitan lyrics (Marcabru, 2000, with Simon Gaunt and Ruth Harvey, and The Medieval Occitan Tensos and Partimens, 2010, with Ruth Harvey), and interdisciplinary studies on Occitan culture and society in the central medieval period (The World of the Troubadours, 1997; Singing the Crusades, forthcoming, 2017–18). A book on lyric responses to the crusades, linked to critical editions of c.200 Old French and Occitan texts, is online at http://www2.warwick.ac.uk/fac/arts/modernlanguages/research/french/crusades/.

The late Timothy Reuter was professor of Medieval History at the University of Southampton. His published works ranged widely across the field of medieval social and political history, with particular emphasis on Germany. His Germany in the Early Middle Ages was published in 1992. Volumes edited by him included The Medieval Nobility (1978) and volume III of The New Cambridge Medieval History (2000).

Susan Reynolds is an Honorary Fellow of the Institute of Historical Research, University of London and Fellow of the British Academy. Her current interests are collective solidarities and activity in medieval government and the history of the idea of feudalism. She is the author of Kingdoms and Communities in Western Europe, 900–1300 (2nd edn, 1997), Fiefs and vassals. The medieval evidence reinterpreted (1994), and The Middle Ages without Feudalism. Essays in criticism and comparison on the Medieval West (2012).
Contributors

Rosa M. Rodríguez Porto, an art historian by training, has extensively worked on medieval book illumination, medieval Iberian courtly culture and the Classical tradition in the Middle Ages. Recent publications include ‘Ruined Landscape: Images and Mirages in the Study of Castilian Manuscript Production (1284–1369)’, *Journal of Spanish Cultural Studies, 17.3* (2016) 221–37, and ‘Forgotten Witnesses: The Illustrations of the MS Escorial I.I.3 and the Dispute over the *Biblias Romanceadas*, *Medieval Encounters* (forthcoming). She is currently working on Late Medieval Iberian historiographical production, paying special attention to the uses of images in the construction of historical discourse.

Magnus Ryan is a University Lecturer in Medieval History at Cambridge University and a Fellow of Peterhouse. His publications include articles on Roman, canon, and feudal law in the later Middle Ages and on medieval political theory.

Jonathan Shepard was for many years University Lecturer in Russian History at the University of Cambridge. He is co-author of *The Emergence of Rus, 750–1200* (1996) with Simon Franklin, with whom he also edited *Byzantine Diplomacy* (1992). Other edited volumes include *The Cambridge History of the Byzantine Empire* (2008) and *Emergent Elites and Byzantium in the Balkans and East-Central Europe* (2011).

Pauline Stafford is Professor Emerita of Medieval History at the University of Liverpool, Visiting Professor at the University of Leeds and Honorary Vice President of the Royal Historical Society. She has published books on the social and political history of England in the early middle ages and on early medieval queens. A collection of her essays was published in 2006 as *Gender, Family and the Legitimation of Power, England from the ninth to the early twelfth century*. She was editor of *A Companion to the Early Middle Ages, Britain and Ireland, c. 500–1100* (2009).

Christopher Tyerman is Professor of the History of the Crusades, University of Oxford, and a Fellow of Hertford College. He has published extensively on crusading as a feature of medieval European politics, culture and society including, most recently, *How to Plan a Crusade: Reason and Religious War in the High Middle Ages* (2015).

Carl Watkins is Senior Lecturer in Central Medieval History at Cambridge University and a Fellow of Magdalene College. His work has focused on the miraculous and marvellous, scepticism, beliefs about the dead and historical writing. He is the author of *History and the Supernatural in Medieval England* (2007).

J. A. Watt is Professor Emeritus of Medieval History at the University of Newcastle upon Tyne. He has published widely on the subjects of the history of canon law, medieval political thought, and the history of medieval Ireland. The second edition of his *The Church in Medieval Ireland* appeared in 1998.

Patrick Zutshi is a Fellow of Corpus Christi College, Cambridge, and a member of the Commission Internationale de Diplomatique. Until 2015 he was Keeper of Manuscripts and University Archives at Cambridge University Library. His main area of research is the papacy in the later Middle Ages, with a particular focus on the Avignon papacy and the Great Schism.
ABBREVIATIONS

BHL. Bibliotheca hagiographica latina antiquae et mediae aetatis
CCSL. Corpus Christianorum series Latina
CSEL. Corpus scriptorum ecclesiasticorum latinorum
FRB. Fontes rerum Bohemicarum
MGH. Monumenta Germaniae Historica
SC. Sources chrétiennes, Paris: Éds du Cerf
SRA. Scriptores rerum Austriacarum
Sixteen years on, but with memories of the generally generous welcome received on its first outing still fresh, it is time to revisit The Medieval World. With many of its existing chapters substantially revised or with updated bibliographies, and six new contributions to add to them – Cameron and Rodríguez Porto in Part I; Lambertini and Watkins in Part II; Zutshi in Part III; and Garnett in Part IV – readers are here offered a medieval world refreshed and refurbished. While welcoming the new toilers in the vineyard we also lament the loss since 2001 of five valued colleagues: Jim Brundage, Jimmy Burns, Jacques Le Goff, Yoshiki Morimoto and Timothy Reuter.

‘Highly stimulating’, ‘highly enjoyable’, critics found its predecessor, ‘distilling something of the lively spirit and substance of the subject into a single, concentrated product’, even ‘the perfect cure for the tired course’. But they also found gaps in its coverage and remarked on them. Doubtless their successors will do so again. Thirteenth-century Ipswich will be found to have been neglected and medieval water courses short-changed. The editors (one new, the other a survivor) will be surprised if it proves otherwise. They can only plead that no single volume could accommodate the sheer variety of coverage that the medieval millennium ideally deserves to receive.

Both the editors and the edition benefitted greatly from the superior organisational skills of Dr Casey Beaumont, whom we thank warmly. Without her help, preparation of the edition would not have proceeded as smoothly as it did.

We thank again all our contributors for their kindness and consideration and take this opportunity also to thank Laura Pilsworth, Morwenna Scott and, especially, Catherine Aitken at Routledge for all their help and advice.
CHAPTER THIRTY-FOUR

THE KING’S COUNSELLORS’ TWO FACES
A Portuguese perspective

Maria João Violante Branco

How were medieval popes supposed to deal with renegade kings? Indeed what authority did they have to deal with them at all? Such questions had been latent in Christian Europe ever since 751, the year in which Pope Zacharias had authorised the deposition of the last Merovingian king of the Franks, thereby ushering in their first Carolingian ruler (Nelson 1988: 213–16). He had done so because the disposed-of, and therefore deposed, King Childeric was incompetent. That at least was how Pope Gregory VII recalled the event rather more than three centuries later (‘quia non erat utilis’: Wallace-Hadrill 1962: 244–5). And during the course of the following century, and especially after Gregory VII’s celebrated confrontation with Henry IV of Germany, the questions were addressed ever more closely (Ullmann 1955). The debate on the matter sharpened. And above all it sharpened in the hands of lawyers. Lawyers – both Roman and canon lawyers, and above all that significant minority of twelfth-century lawyers whose competence was in both disciplines – identified the issue as the issue. And they were right to do so, because it was the issue that went to the heart of the question of the nature of authority in the Western Church.

It was in the last quarter of that century, the century in which the Western Church, and therefore Western society, fell into the lawyers’ clutches, that the kingdom of Portugal was granted its birth certificate by Pope Alexander III. That was in 1179. In 1245 another pope, Innocent IV, declared the great-grandson of Portugal’s first king ‘inutilis’ too (Peters 1970; Fernandes 2006), incompetent like the last of the Merovingians, and therefore (again) effectively deposed him. It had taken the direct line of the kings of Portugal less than seventy years to travel full circle, from papal approval to papal rejection. By comparison with the successors of the first of the Carolingians, for whom the process took all of three hundred years, this was quick.

The purpose of this chapter is to observe this process as it developed, and in particular to scrutinise the activities of those individuals who were involved on one or other side of the barricades, and especially of those who were on both sides, as those barricades were raised.

* * *
On 16 June 1222, Pope Honorius III further prevailed upon the king of Portugal in an effort to halt his persecution of Portugal’s churchmen. If Afonso II, who was already excommunicated, remained obdurate then the pontiff would absolve his subjects from their oaths of obedience and encourage other kings and princes to occupy his kingdom. Since the spiritual sanctions he had previously invoked had had no effect, the pope was now threatening other than spiritual measures in what were for him the most robust of terms (Costa 1963: 106–7; Linehan 2013: I, 176).

But how was the pope’s mandate to be enforced? Would the judges delegate charged with its enforcement prove equally robust? They were instructed ‘not to fear the face of man more than the face of God’ (Costa 1963: 108; Linehan 2013: I, 176–7). But on reaching the king’s presence would they remember this? Would they remain resolute? Judging by the example of recent peninsula history they might well not, for they would certainly come under severe pressure – pressure more effective because more immediate than the papal threats of deprivation which hung over them should they fail in their mission. Spanish kings had long been accustomed to intervene in the affairs of their churches and of their churchmen, the liberties they took with ‘ecclesiastical liberties’ ranging from abuse of the rights of patronage to parish churches to the intrusion of their own nominees into episcopal sees and the expoliation, even the assassination, of members of the clerical order (Fletcher 1978; Linehan 1971; Linehan 1993). It was not to be wondered at therefore if the papal delegates in 1222 hesitated regarding which ‘face’ they were less prepared to shun.

Nor would the pontiff himself have been greatly surprised at their hesitation. For, as he knew full well, throughout the West ecclesiastical sanctions were liable to be disregarded by laymen and clerics alike. Rather than risking the indignity of having his spiritual authority thus flouted, in the previous century Archbishop Thomas Becket had reportedly opted for monetary penalties instead (Cheney 1956: 15). But that had been in England, and had merely involved the king’s subjects. What was now to be done in Portugal where it was the king himself who was proving contumacious?

It was then as now. Then as now, it was not the monarch who was first identified for censure but rather the thirteenth-century men who populated the King’s court as his close councilors. Thus in 1222, it was not the excommunicated king whom the executors targeted but rather those ‘clerics, knights and others’ who had uncanonically persisted in associating with him – and three individuals in particular, all royal councilors, and named as such: Master Vicente dean of Lisbon, Master Julião dean of Coimbra, and Master Paio cantor of Oporto. The pope was well informed – and not surprisingly so, since the primate of the Portuguese Church, the archbishop of Braga, Estêvão Soares da Silva, was currently in exile at the papal court, having been hounded out of Portugal on account of a series of regalist measures for the implementation of which the trio of senior churchmen had been chiefly responsible (Mattoso 1993: 106–17).

This particular example, one among many such, serves to demonstrate the force of the conflicting pressures to which men such as Master Vicente found themselves subjected in their concurrent service to both Church and State. It was a force which constituted a powerful and permanent occupational hazard for those ecclesiastics whose cursus honorum involved many years of legal study and practice, with at the end of it the possibility of episcopal office – but only if the king so
decreed. Assiduous in their attendance on the king though they were, however, churchmen they remained none the less, maintaining close connections with the principal cathedral churches of the kingdom, and in some cases (in that of Master Vicente, for example) establishing themselves as distinguished practitioners and theoreticians of both Roman and canon law. In view of this complex of activities and loyalties – to king and kingdom, and to the Portuguese as well as the Roman Church – the choice with which Pope Honorius’s directive ‘not to fear the face of man more than the face of God’ had confronted them must appear as simplistic as it did stark.

In order to understand the quandary in which Master Vicente and his colleagues found themselves in the late 1220s, however, it is necessary to investigate their ecclesiastical antecedents. We must go back two or three ecclesiastical generations to the cradle from which their predecessors had emerged in the late 1130s, at the very beginnings of the kingdom of Portugal.

**KING, KINGDOM AND LEGITIMACY: THE EARLIEST DIPLOMATIC CAMPAIGNS AND THE ROLE OF ARCHBISHOP JOÃO PECULIAR**

Until 1128 Portugal was a county, formally dependent on the kingdom of León. But in that year Count Afonso Henriques rebelled against his widowed mother, Dona Teresa, and, with the support of the territorial nobility, assumed control of the region. Thus far the story rather closely resembled that of any number of peripheral counties of the Carolingian empire in the late ninth century. In the 1120s, however, the independent county of Portugal did not remain a county. In 1139, soon after a successful encounter with the Moors, Afonso Henriques took to styling himself king (Branco 1993: 604–16; Branco 2009a: 144–6; Mattoso 1993: 45–64; Buescu 1991). Then, in 1143, after his cousin the ‘Emperor’ Alfonso VII of León had agreed to acquiesce in his kingship in return for an oath of vassalage, he proceeded to offer himself to Pope Innocent II as a vassal of the Roman Church in return for papal recognition of his kingdom (Erdmann 1935: 44–5; Dinis 1960: 1). Thus, while the leaders of Europe’s established royal dynasties were preparing to counter the Papacy’s burgeoning imperialist aspirations (Kantorowicz 1965b), the **arriviste** ruler of Portugal set about exploiting those aspirations and enlisting them in the service of his own ambition to liberate himself from the ties of vassalage to others. And what better godfather could Afonso Henriques have than the earthly representative of the God of victories whose approval the details of his recent career so clearly proclaimed? **Invictus, triumphator et strenuus** were the martial and irresistible epithets regularly applied by his chancery clerks to the ruler who, as they never failed to record, ruled, moreover ‘by the grace of God’ (Antunes 1995: 11–17; Azevedo 1938; Mattoso 1995: 80–5; Branco 2009a: 135–43; Vitória 2012: 15–22).

The arguments deployed in **Claves regni**, Afonso Henriques’ letter to Innocent II, were both carefully judged and revealed a shrewd awareness of recent discussions on the theme of the relationship of papal authority to royal power (Mochi Onory 1951: 11–20). They had been prepared by people who knew what they were doing and were fully informed of the advantages which had accrued to such recently established vassals of the Roman Church as Navarre, Aragon and Sicily (Kehr 1945,
1946; Feige 1991: 95; Mochi Onory 1951: 14–16). Of those responsible the most prominent, and in all likelihood the principal strategist in the lengthy campaign to secure legitimisation of the king and the kingdom, was João Peculiar, archbishop of Braga from 1138 to 1175 and the king’s intimate advisor throughout those years.

When Afonso Henriques declared himself king, as well as being on the front line of the kingdom’s frontier with Islam, Coimbra was home to a lively multicultural society which had emerged more or less unscathed from the period of Moorish domination (Mattoso et al. 1989: 139–41; Pradalié 1974). This was a world radically different from the seignorial north, where the Islamic threat was by now a distant memory and power was predominantly in the hands of an endogamous old nobility whose economic strength and social prestige found expression in the extensive patronage which its members were able to exercise over the religious establishments and parish churches of the region. It was with the assistance of this nobility that Afonso Henriques had prevailed over his rivals during the 1120s, and it was in order

---

*Figure 34.1* King and Bishop brandish sword and crozier respectively. While one admonishes, the other blesses. Miniature from a thirteenth-century manuscript of the *Fuero Juzgo* (the law-code in force throughout the Spanish Peninsula prior to the ‘Arab invasion’ and in much of it for centuries thereafter). Source: Lisbon, Biblioteca Nacional, MS. IL. III, fo. 21v. Reproduced by permission.
to extricate himself from their suffocating tutelage that thereafter he abandoned the north and made the city of Coimbra his centre (Mattoso 1993: 65).

João Peculiar was probably born in the vicinity of Coimbra (Costa 1984), a city which during the 1130s was fast emerging as the nascent kingdom’s intellectual capital, with at its centre the recently founded monastery of Santa Cruz, a community of canons regular many of whose earliest recruits were drawn from the local cathedral chapter as part of a process in which João Peculiar, as its sometime schoolmaster, played an important part (Nascimento 1997; Nascimento 1998: 19–31; Gomes 2007: 90–95). In the earliest productions of the Santa Cruz scriptorium, which recount the story of the convent’s founder and first prior, Teotónio, and date from the mid-1150s to the early 1160s, Afonso Henriques regularly appears in the narrative, and, both before and after his assumption of the royal title, always in the guise in which he was presented to the pope in these years, as a brave and pious warrior king favoured by God in all his military endeavours. The few other chronicles of those and the next ten years – the narratives of the conquests of Lisbon and Santarém and of the foundation of the monastery of St Vincent of Lisbon, all of them composed either at Santa Cruz or at one of the houses affiliated to it – tell the same story (Herculano and Leal 1856: 93–5; David and Phillips 2001: 52–185; Nascimento 1998: 54–222; Nascimento and Branco 2001: 54–147, 178–97), exactly as did the clerks of the royal chancery in their diplomatic description of their master. Since the royal chancery was housed in Santa Cruz at this time, and since moreover the king’s chancellors were as often as not canons regular themselves, it is reasonable to conclude that the contribution to the propagation of royal propaganda of the community in which Portugal’s first two kings would in due course establish a pantheon for themselves and their descendants was decisive (Mattoso 1985).

In the presentation of the filtered image of the king projected by the scriptorium of Santa Cruz and the royal chancery alike, as well as in the overt objective that both clearly shared of legitimising his rule, the influence of João Peculiar at Coimbra was ubiquitous (Branco 2009a: 145–9), and it remained effective there even after his appointment as bishop of Oporto in 1136 and archbishop of Braga in the following year. His activity between then and his death in 1175 was by no means confined to the field of public relations and royal propaganda, however. For as well as reconciling his responsibilities as both royal counsellor and ecclesiastical primate, João Peculiar was also a man of action – as he needed to be. In the course of a public career during which the kingdom’s southern frontier advanced from the river Mondego almost to the Algarve, he had not only Muslims to deal with but also his royal master’s Christian neighbours, the rulers of León and Castile whose own peninsular agenda posed no fewer problems for the kingdom of Portugal than did the machinations of the infidel.

As archbishop, João Peculiar was ex professo committed to the ongoing task of reconquest. Thus whereas on the occasion of the siege of Lisbon in 1147 Bishop Pedro of Oporto used intellectual argument to persuade the Jerusalem-bound crusaders to stay and fight there, the archbishop preferred to station himself in the front line and act the warrior. And in the front line he was regularly to be found in later military engagements, always at the side of the king. He consecrated the bishops of restored sees, as the king directed, and regardless of the rights of neighbouring metropolitans. He continued to divert both rank-and-file crusaders and members of
the military orders from their Holy Land objective by means of grants of extensive benefices. Doubtless he hoped thereby to ingratiate himself with Rome. Certainly the desire to please the pope mattered as much to him as the need to attract skilled warriors and settlers to the undermanned frontier.

Central to the processes of peninsular politics during Archbishop João’s lifetime, and a complicating factor in all his dealings with the Papacy, was the issue of ecclesiastical primacy. Questions regarding the relationship of secular divisions to their ecclesiastical counterpart, and in particular Braga’s jurisdictional conflicts with the churches of Toledo and Compostela (the metropolitan churches of the kingdoms of Castile and León respectively), were a feature of this period with which its secular complexities were inextricably entangled (Erdmann 1935: 71-4; Feige 1991: 95-9). Thus, although the ostensible purpose of the seven visits which the archbishop paid to the papal curia between 1135 and 1175 was the defence of his church’s rights against the pretensions of the church of Toledo, the timing of his journeys was regularly determined by such considerations as his royal master’s most recent military exploits or political developments elsewhere in the peninsula. Not that his tireless peregrinations paid significant dividends. Due as much to his own rebarbative character as to his adversaries’ diplomatic exertions, it would seem, João Peculiar consistently failed to secure unequivocal papal support either for his church or for his king (Feige 1991). Yet he continued undeterred. Although suspended from the exercise of his jurisdiction between 1145 and 1148, he remained unabashed, consecrating bishops, restoring episcopal sees which although they lay within the realm of Portugal were not subject to the metropolitan jurisdiction of Portugal’s primate, and even presiding over an ecclesiastical assembly in the presence of a papal legate. Like master, like servant, in short. Regardless of accusations pending against him at Rome, as for example of furiously trampling the sacred host under foot, and regardless of two other suspensions and the threat of further punishment for disobeying papal directives to submit to Toledo (Erdmann 1935: 83; Feige 1991: 114), he doggedly pursued his course. Though the paucity of evidence relating to patrimonial and pastoral activities should not necessarily be counted against him, the picture which emerges, from what evidence there is, is of an archbishop who was in no doubt as to where his first loyalty lay – or for that matter as to where his only loyalty lay. In short, here was a prelate who would have felt at home anywhere in mid-twelfth-century Europe.

But times were changing. In 1169 Afonso Henriques broke his leg at the siege of Badajoz, putting paid to his celebrated invincibility, and ten years later when the papal recognition which king and archbishop had for so long laboured was finally forthcoming, Archbishop João Peculiar was dead and the king was ruling in association with his son and heir, the future Sancho I.

ESTABLISHING THE KING IN HIS KINGDOM: THE CHANCELLOR JULIÃO PAIS AND THE JURISTS

With jurists and the exploitation of legal science to the fore, by the late 1100s popes and kings were increasingly engaged in the process of defining and redefining their respective roles within Christian society. Developments in Portugal were part of this process.

Because it provided Afonso Henriques’ de facto ascendancy with authoritative authentication, Pope Alexander III’s privilege Manifestis probatum of 1179 (Dinis
1960: 9) constituted the new kingdom of Portugal’s principal title deed. Hence the frequency with which it was reissued by successive popes at the behest of successive rulers and its value to their agents at the papal curia, particularly at times when (as they often did) those rulers found themselves at odds with the pontiff. Its insistence on the integrity of the kingdom, the definition it contained of the king’s legitimacy in terms of his personal obligations and virtues, and its assertion of his right to enlarge his domain by waging war against the infidel, ensured for Manifestis probatum a uniquely privileged position in the documentary armoury of the kings of Portugal (Branco 2009a: 148–56; Vitória 2012: 15–22).

On Afonso Henriques’ death in 1185, as well as his father’s kingdom Sancho I inherited his father’s chancellor, Julião Pais. The son of Paio Delgado, a warrior who had been present at the conquest of Lisbon alongside João Peculiar, Julião was a native of Coimbra, where, together with other members of his family, he acquired, by a combination of royal grant and purchase, extensive properties in the vicinity of the cathedral, as well as hosting meetings of the city council in his own home. His brother Gonçalo Dias and his son Master Julião Juliães, were successively deans of the place (from before 1195 until around 1261) and, throughout the thirty-two years of his chancellorship and beyond, other members of the clan were prominent in both Church and State. Master Julião fils and another son, Master Gil Juliães treasurer of Viseu and Coimbra, were intimates of Afonso II.

As chancellor, Julião Pais has been cast as the éminence grise of the Portuguese court, and, as the Bologna-educated civil lawyer responsible for secularising the ethos of the place at the turn of the twelfth century, as the man who reformulated the basis of Portugal’s dealings with the Papacy, and the impresario who introduced Roman law concepts into Afonso II’s general laws of 1211 (Mattoso 1995: 105). But this is no more than conjecture. In fact, there is no evidence to link him either with Bologna or with any other school of law, and not much to justify the confident description of him as ‘Master’ (Fleisch 1998: 71–4).

Although his innovations in the formulae of the arengae of the royal documents have been viewed as the harbingers of a new style of kingship, in reality the lay chancellor’s model king was constructed very much along traditional lines: pious, principally dedicated to the administration of justice, the common good and the maintenance of social order, prodigal because prodigality was a sure sign of generosity, and dedicating himself to the cause of reignal harmony by employing written law to achieve what previously had been secured by good customs (Antunes 1995: 19; Mattoso 1995: 82–5). All of which (derived as it was from biblical models, Isidore of Seville and the precepts of canon law) rather closely resembled the papally approved ideal of the ruler as guarantor of justice (Post 1972: 164–70). It was not fundamentally contrasting models that distinguished the Portuguese chancellor from the Roman pontiff but rather their contrasting (and distinctive) attitudes to the model they had in common – namely the blueprint of the ideal Christian king as adumbrated in Manifestis probatum.

The pragmatic chancellor’s reputation as civilian orchestrator of royal policy is unwarranted therefore (Branco 2000: 206–25). Even so, he was closely involved at every stage of Sancho I’s long-running controversy with Rome. When, for example, in connection with reports of the king’s violent treatment of ecclesiastics in general and of bishop Pedro of Coimbra in particular, Innocent III had occasion to complain
in 1211 that not even the heretics had thought to address him thus, and declared himself much offended by the suggestion that while the king and his warriors were starved of the means of fighting the infidel the clergy were sunk in luxurious excess, the pontiff was surely correct in surmising that it was not the king himself who had authorised these charges, nor even the witch whom he was reported regularly to consult, but rather Julião and his chancery colleagues (Costa and Marques 1989: nos. 154–5; Linehan 2013: 128–9).

As to these chancery colleagues, and the juristic character which they had in common and which is so striking a feature of these years, it can hardly be doubted that, whatever the nature of his own juristic preparation, Julião must have been instrumental in facilitating the advancement at court of the group which after Afonso II’s accession in 1211 became increasingly prominent in the conduct of the king’s affairs both at home and abroad. Most of these men, of a type whose emergence was closely paralleled in many other parts of Europe in these years (Baldwin 1976; Cheney 1956: 1–17, 22–39; Cheney 1967: 1–15, 77–114; Genet 1986: 296–7, 304–6; Millet and Moret 1992: 255–76), were closely related to Julião in one way or another as well as being associated with Coimbra.
The kingdom whose chancery Julião controlled was one whose legitimacy was now no longer an issue, other of course than for his royal neighbours, even if it had still to be prepared to counter the interventionist tendencies of the likes of Innocent III (Cheney 1976; 271–4; Pennington 1994: 105–10). And since 1179 other changes had occurred in Portugal’s fortunes. The last two decades of the twelfth century were years of war, famine, plague and natural disaster. Militant Islam had regained almost all the territory south of the Tagus. Soon after his father’s death Sancho I found himself locked in conflict with both the nobility and the Church, Braga’s contest with Compostela (with its secular dimension) reached crisis point, and relations with Rome entered a new phase in which the services of learned professionals were proving ever more necessary (Mattoso 1993: 88–9, 106–8, 119–20; Pennington 1994: 105–10; Tierney 1994: 95–9), all of which exposed the king to ever closer public scrutiny. Because in this new situation an increasingly pressing need was felt for a clearer definition of the latter’s functions and attributes, Julião, the chancellor, had a very different part to play from João Peculiar. Accordingly, while the new archbishop of Braga, D. Godinho, distanced himself from his predecessor’s example and was increasingly occupied with the affairs of his see and with commissions as papal judge delegate, by the time of Julião’s death in 1215 a new breed of chancery servant was in the ascendant. With the exception of Master Vicente (chancellor, 1224–37: Costa 1963; Machado 1965; Ochoa Sanz 1960), we know very little about the background of Julião’s successors in office (Mattoso 1995: 106–7). We do know, however, that, apart from Vicente, they were predominantly members of the middling nobility and that their careers had begun in the royal chancery rather than in the law schools (Vilar 2005: 154–66).

The last years of Sancho I’s reign were marked by a series of conflicts with his ecclesiastics in the resolution of which the papal curia was increasingly involved. But it was only after his death in 1211 that the impact of the new breed of royal servant became fully apparent. To his son and heir, the leprous Afonso II, Sancho bequeathed an unsettled kingdom and a state of uncertainty exacerbated by the terms of his will. By his creation of extensive hereditary appanages for three of his daughters the moribund monarch struck at the heart of his son’s sovereignty (Veloso 1980). It was in these circumstances that the king’s interests at Rome began to be represented by canon lawyers of the calibre of the same Master Vicente (Vincentius Hispanus), Silvestre Godinho and Lanfranco of Milan (Costa 1963: 27–8, 35, 58–61; García y García 1976: 108–12; García y García 1991: 61, 68; Maffei 1990: 18–19; Branco 2000: 505–54). With Afonso II beset by family strife, his proctors at the papal curia took their stand on the assertion that the old king’s will was void by reason of his insanity (Costa 1963: 26–7) and its disregard of the principle of inalienability of the royal fisc. In the absence of any oath of inalienability akin to that later sworn by English monarchs at their coronation (Kantorowicz 1965a; Post 1964: 415–33), the new king’s agents based their case on the requirement of Manifestis probatum and its reissues that Afonso Henrikes and his successors maintain the kingdom undiminished.

In the same years two of these men, Master Vicente and Silvestre Godinho, were preparing their commentaries on Innocent III’s decretal collection (Compilatio III), and on Compilatio I, and refining their glosses on such fundamental papal definitions of political theory as Venerabilem, Novit and Per venerabilem (Cheney 1976; 98; García y García 1976: 106–10; Post 1937: 418–19; Post 1964: 453–82; Tierney 1994: 97). Jurists such as these as well as others with peninsular and in particular Portuguese
connections for whom the issue of the independence of Spanish kings from the emperor was a familiar topos (Machado 1965: 194–6; Mochi Onory 1951: 282; Post 1937; Post 1964: 482–93; Post 1972) are unlikely not to have appreciated the implications of Afonso II’s struggle for the integrity of his kingdom. The emendations to the text of Manifestis probatum in Innocent III’s reissue of the privilege in April 1212 illustrate both the difficulty of their task as the representatives of a sick king incapable of that military ‘strenuousness’ which had helped to justify the legitimation of his grandfather’s rule and their capacity for overcoming it by stressing instead the martial qualities of Afonso’s predecessors (Costa and Marques 1989: no. 176). Likewise the replacement on this same occasion of the hallowed phrase concerning the king’s suitability ‘to rule his people’, as repeated in earlier reissues, by a reference to the ‘government of his kingdom’, with the change from populi regimen to regni gubernatio is probably to be understood in relation to current discussions of the theme of the autonomy of kings (and not least Spanish kings) vis-à-vis imperial authority (discussions in which the opinions of both Master Vicente and Silvestre Godinho were well represented) rather than as an assertion of any novel concept of territorial kingship (Mochi Onory 1951: 274–86; Post 1964: 453–82; Tierney 1994: 95–104).

In the kingdom of Portugal itself, meanwhile, Afonso II had begun his reign by summoning a curia in 1211 and, with the consent of his magnates and ecclesiastics, promulgating a series of general laws, the purpose of which was to secure his position on the throne and reassure the nobility and ecclesiastics (Branco 1997: 80–8). As an early example of a thirteenth-century European phenomenon whereby the ruler sought to define the scope of his public authority, the promulgation of the general laws of 1211 is surely to be related to the influence of those so-called ‘jurists’ whose activity is amply attested both in the Italian law schools and in Spain, namely in Palencia and Zamora (García y García 1976; García y García 1991; Linehan 1998; Linehan 2006: 461–513). Although no warrior, Afonso thus demonstrated a competence to legislate as an independent ruler, and with the advice and consent of his curia, to address his subjects and make manifest to them the reality of his legitimate authority. To that end eighteen of the twenty-eight laws are introduced by a preamble in which the characteristics of the good prince are summarised mirror-of-princes style (as bringer of justice, guarantor of equity and harmony, Christian hero), reflecting the same ideals of king and kingship as those proposed by the canonists (Branco 2000: 585–95). True, kings of Portugal cut somewhat improbable figures as Christian heroes, at least in so far as their treatment of ecclesiastics was concerned. But this was compensated for by a prologue restating the supremacy of the laws of the Church over those of the prince – as befitted those canonists who, although in practice dualists regarding the spiritual and the temporal spheres, were in theory prepared to submit themselves to the ultimate authority of the supreme pontiff (Machado 1965: 180–9; Mochi Onory 1951: 206; Post 1937: 414–15).

The substance of the legislation contained various innovations, notably the requirement that title to property be confirmed by written record, laws of inheritance seemingly derived from Roman law, and in particular restrictions on the right of ecclesiastics to inherit property. This last, which was soon to provoke uproar and involve Afonso and his successors in the bitterest of strife, suggests that the jurists responsible for this legislation were taking their cue from the expression on the king’s face, conscious though they must have been of what the pope (if not God) would think of the inevitable implications of the measures which they were advancing.
TOWARDS 1245: VICENTE HISPANO AND THE ‘DEPOSITION’ OF SANCHO II

This was only the earliest instance of the broadening of the jurists’ range of activities. As the king’s contest with his sisters developed, the jurists went from strength to strength. As early as 1214 Master Vicente, now dean of Lisbon, was instrumental in promoting the marriage of the Infanta Mafalda to King Enrique of Castile (Costa 1963: 89), and five years later the conduct of the Alcácer campaign was entrusted to the bishop of Lisbon, another of the royal protors of 1212. A roll-call of them, as well as an indication of their importance to the king, is provided by the terms of Afonso II’s grant of tithes to his bishops and to the convent of Santa Cruz of Coimbra on Good Friday 1218. His largesse was prompted, it was explained, ‘by love’ of a number of named individuals, among whom, apart from Master Vicente, there figure Master Paio cantor of Oporto, Master Julião dean of Coimbra, Master Silvestre archdeacon of Braga, and Master Lanfranco (Costa 1963: 48–9, 67–73, 396–7, 146–52, 509; Mattoso 1995: 106).

Churchmen in general were less favoured. Just two years later a royal inquiry into their titles to property was instituted. This provoked a furious reaction, resulting in the exile of the archbishop of Braga, Estêvão Soares da Silva, and occasioning Honorius III’s letter of June 1222 which threatened the kingdom with invasion, reminded his executors where their first loyalty lay, and excoriated Master Vicente and his two colleagues for remaining in the company of their excommunicated master. Yet it was to the same Master Vicente and his colleagues that the pope had to turn in
January 1224, at the beginning of a new reign, when he wrote urging them to use their best endeavours to steer the ‘tender-aged and docile’ Sancho II in the direction of the paths of virtue (Costa 1963: 133–4). It was the dean of Lisbon’s duty to serve both his God and his king, the pontiff reminded him later that same year, while also showing himself ‘benign and favourable’ to churches and churchmen (Costa 1963: 136). He did not explain how those various circles were to be squared.

The multi-faceted dean of Lisbon had perforce to be a man of more than one face. As Afonso II’s servant he had been aligned against Archbishop Estêvão Soares and had found himself accused of conspiracy to murder his own bishop, Soeiro Viegas (Mattoso 1993: 115; Branco 1998: 77; Costa 1963: 76–7). None the less (and surely it was no coincidence), later in his chancellorship various jurists and canonists who had been prominent during Afonso II’s lifetime were appointed to Portugal’s principal sees: Silvestre Godinho to Braga, Mestre Paio to Lisbon, Pedro Salvadores to Oporto – and in 1226, as Sancho II’s relationship with the Portuguese Church slipped into irreversible decline – Vicente himself to Guarda. Although this was a development paralleled both elsewhere in the peninsula and also further afield in these years (García y García 1985: 46–57; Fleisch 1998; Linehan 1971; Linehan 1993), in Portugal the role recently played by such men in the kingdom’s affairs gave it particular significance. No wonder Vicente was reluctant to accept episcopal office and even showed signs of resisting the pressure brought to bear in 1229 by the papal legate, Cardinal John of Abbeville (Costa 1963: 163–5; Linehan 2001: 239–41; Fernandes 2006: 166–9). For with the kingdom threatened with the papal interdict which became a reality in 1231, how was the king’s chancellor to live within the same skin as the bishop of Guarda? Needless to say the chancery records themselves are silent on the subject – though it is to be noted that when Gregory IX wrote in August 1234, forbidding the ordination of curiales of the king’s court as both contrary to canon law and liable to bring the Church onerousness rather than honour (‘non honorem . . . sed onus’), it was not principally to Vicente that he addressed himself but to Vicente’s old teacher, Archbishop Silvestre of Braga (García y García 1976: 109; Costa 1963: 207–8; Linehan 2013: I, 228).

With pressure mounting on Sancho II, Vicente as well as Silvestre cannot but have recalled their earlier adhesion to the proposition that by reason of sin (ratione peccati) a king was liable to deprivation of his dignity (García y García 1981: 290; Machado 1965: 182–3, 187; Mochi Onory 1951: 213–25; Post 1972: 165–8). In his Apparatus to the Liber Extra of Gregory IX, Vicente reaffirmed this doctrine, as Silvestre had done in his gloss to Compilatio III (Machado 1965: 185–8; Post 1937: 414–15; Post 1972: 168–70).¹

The Portuguese bishops had been considering the question of a replacement for their king for some time already, and in 1245, when by his celebrated bull Grandi Innocent IV declared Sancho II to have forfeited the administration of his kingdom, only one of them, Aires Vasques of Lisbon, spoke up for the monarch (Cunha 1642: 160–3; Branco 2003). ‘What is really striking about 750/51’ – where this present chapter began – is, it has been said, ‘the coincidence of Frankish clerical and lay aristocratic interests and of those with the papacy’s’ (Nelson 1988: 214). Mutatis mutandis, the same goes for Portugal almost five hundred years later. It would be interesting to know Vicente’s opinion of Grandi, enshrining as it did the fully developed canonical doctrine concerning the right of the pontiff to intervene in such a
situation (Peters 1970). Unfortunately, however, though characteristically perhaps, that sedulous servant of two masters left nothing on record.

ACKNOWLEDGEMENT

My warm thanks are due to Peter Linehan for his deconstruction of successive drafts of this chapter as well as for all the time he has spent mending my English.

NOTE

1 Silvestre Godinho was in Rome from 1243 and died there in the summer of 1244. Vicente was at work on his Apparatus sometime between 1234 and 1245, the year of the Council of Lyons whose canons he does not quote (Costa 1963: 15–17; Machado 1965: 102).

REFERENCES

Primary sources


Secondary sources


The king's counsellors' two faces


(1935) O Papado e Portugal no primeiro século da história portuguesa, Coimbra: Coimbra Ed.


García y García, A. (1956) Laurentius Hispanus: Datos biográficos y estudio crítico de sus obras, Rome and Madrid: CSIC.


Mochi Onory, S. (1951) Fonti canonistiche dell’idea moderna dello stato, Milan: Vita e Pensiero.